

Espace Musées accueille l'exposition *Les Yeux du Ciel*
de l'artiste-architecte Antoine Grumbach
en partenariat avec la Galerie Jeanne Bucher Jaeger

ESPACE MUSÉES

DOSSIER DE PRESSE

LES YEUX DU CIEL

ANTOINE GRUMBACH



Antoine Grumbach, *L'Œil du ciel*,
réalisé par ECT à Villeneuve-sous-Dammartin, France
© ECT mai 2023, Courtesy Jeanne Bucher Jaeger, Paris-Lisbonne

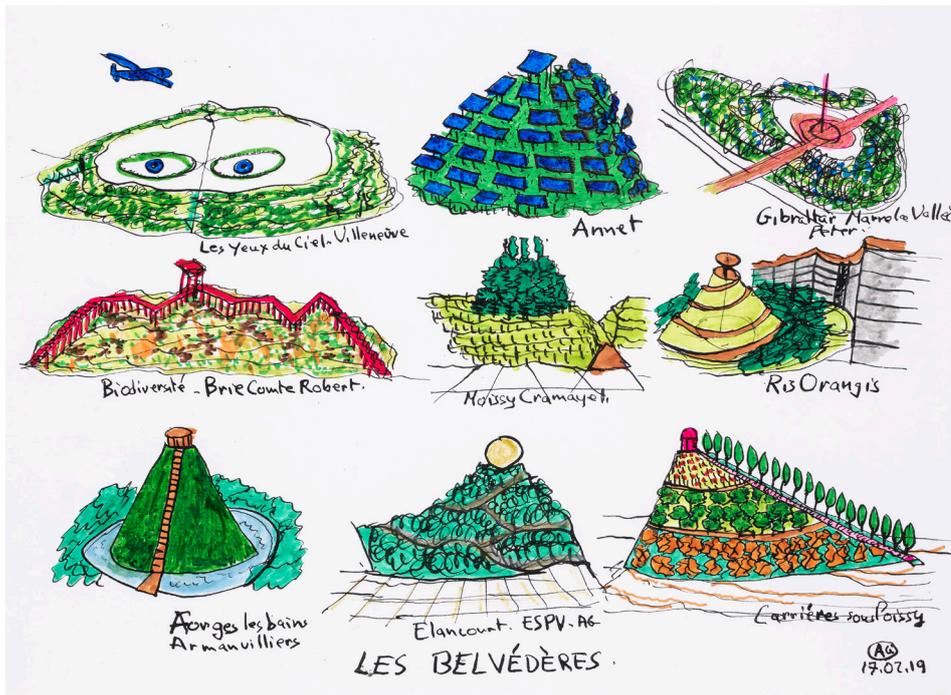
29.01 — 31.05 2024

JEANNE BUCHER JAEGER

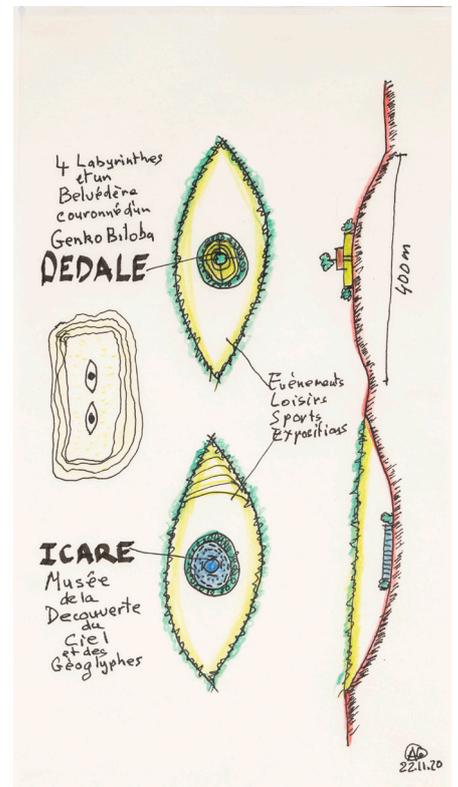
Espace Musées
Aéroport Paris-Charles de Gaulle
Terminal 2E Hall M


PARIS AÉROPORT

LES YEUX DU CIEL



Antoine Grumbach, *Neuf belvédères pour le Grand Paris*, 17 février 2019
Impression avec rehauts de feutre à la main, 29,5 × 42 cm © Jean-Louis Losi



Antoine Grumbach, *Dédale et Icare*, 2022
Technique mixte sur papier, 15,5 × 28,5 cm
Cadre: 25,3 × 38,2 × 3 cm © Jean-Louis Losi

Du 29 janvier au 31 mai 2024, les voyageurs embarquant au Terminal 2E Hall M de l'Aéroport Paris-Charles de Gaulle auront la chance de pouvoir découvrir l'exposition « Les Yeux du Ciel » de l'artiste-architecte Antoine Grumbach, né en 1942, diplômé de l'École des Beaux-Arts de Paris en 1967 et Grand Prix national d'urbanisme et d'art urbain en 1992.

Ses réalisations internationales et grands projets architecturaux et urbanistes sont nombreux : le cours Mirabeau d'Aix-en-Provence, le pont habité de la Tamise à Londres, la restructuration du quartier historique de Shanghai, le Grand Moscou, le tramway de Paris et le Grand Paris « Seine Métropole ».

Prolongeant l'œuvre d'artistes de *Land Art* tels que Robert Smithson, Michael Heizer, Robert Morris ou Dennis Oppenheim, Antoine Grumbach a imaginé aux confins de Paris une œuvre d'art monumentale qu'il qualifie d'*Aerial Art*, intitulée *Les Yeux du Ciel*, regard à la fois posé sur Terre et vu du Ciel; l'architecte-artiste se replace dans l'histoire millénaire des grands tracés terrestres visibles depuis l'espace tels que les géoglyphes de Nazca au Pérou. *Les Yeux du Ciel* sont situés à Villeneuve-sous-Damartin dans l'axe des pistes d'atterrissage et de décollage de l'aéroport Paris-Charles de Gaulle, sur un plateau de 1,6 kilomètre de longueur par 800 mètres de largeur et 30 mètres de hauteur.

En écho à l'inauguration à l'automne 2023 du premier œil monumental (400 × 170 m), l'exposition revient sur la genèse de ce premier belvédère et le travail d'Antoine Grumbach.

Présentée en partenariat avec la Galerie Jeanne Bucher Jaeger, l'exposition rassemble 74 œuvres : dessins préparatoires, maquettes, modélisations, peintures, sculptures et films. Elle partage avec les passagers le regard d'un artiste dont le travail interroge les points de rencontre entre l'urbanisation grandissante d'une métropole, et la Nature de ses territoires limitrophes. Cette frontière, fragile, éphémère et en perpétuel état d'inachèvement, devient pour l'artiste un lieu de création.

Connu comme un Réparateur des villes, Antoine Grumbach pense la ville d'une manière continue, infiniment complexe et perpétuellement inachevée, envisageant son développement et son renouvellement sans nécessairement prévoir sa démolition ou son remplacement ; il envisage la modernité non comme une rupture ou une restauration mais plutôt comme un savant tressage de passé et d'actualité.

Après l'exposition « Paysages du monde » présentée en partenariat avec l'ADIAF en 2017, c'est la deuxième fois qu'Espace Musées met la création contemporaine à l'honneur.



Les Yeux du Ciel, modélisation, 2022
 Courtesy Jeanne Bucher Jaeger, Paris-Lisbonne



Antoine Grumbach,
 Obsessions des parcours, 10 fév. 2023
 Technique mixte sur papier, aquarelle,
 42 x 29,5 cm © Jean-Louis Losi

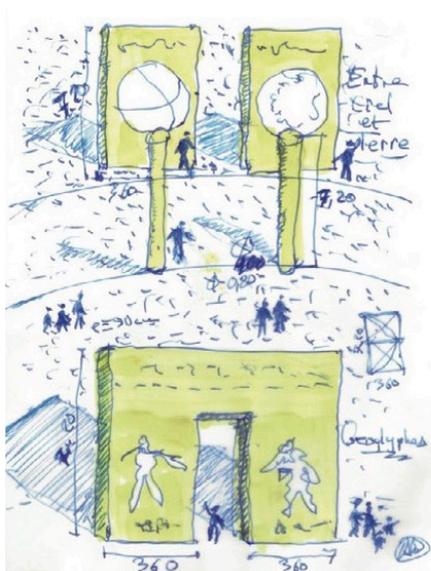
FOCUS L'IRIS OUEST, ICARE

Certains passagers s'envolant de l'aéroport Paris-CDG auront peut-être l'occasion d'apercevoir l'œil Ouest, intitulé *Icare*, lors de leur décollage imminent :



Antoine Grumbach, *L'Œil du ciel*, réalisé par ECT à Villeneuve-sous-Dammartin, France
© ECT mai 2023, Courtesy Jeanne Bucher Jaeger, Paris-Lisbonne

Inauguré à l'automne 2023, l'iris Ouest a vocation à être un Musée en plein air, célébrant les noces de la Terre et du Ciel, accompagné d'une collection de grandes images des géoglyphes du monde entier. Ce site deviendra le premier musée mondial des arts aériens. La conception de l'iris rend hommage aux vols aéronautiques. Le plan est directement inspiré par le monument préhistorique de Stonehenge en Grande-Bretagne: deux cercles concentriques de panneaux présentent, pour l'un, l'exploration du ciel de l'Antiquité à nos jours, pour l'autre une collection de reproductions de grande taille (7,20 × 3,60 m) des géoglyphes de la préhistoire aux plus récentes œuvres d'*Aerial Art*. Au centre, une demi-coupole en creux montrera une carte du ciel.

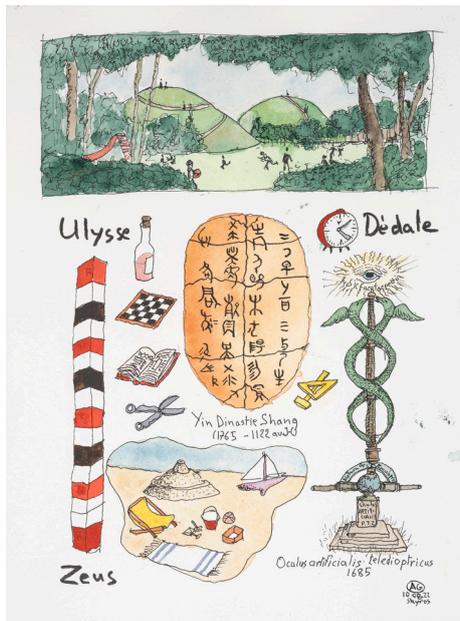
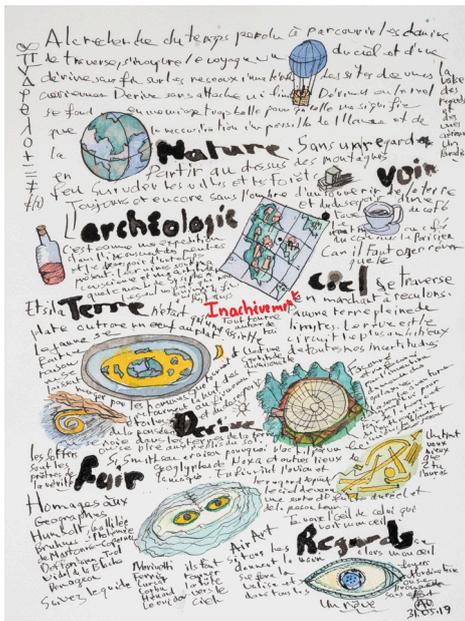


Détail du Musée du Ciel et de la Terre



Croquis de la carte du ciel

L'ENCYCLOPÉDIE VAGABONDE



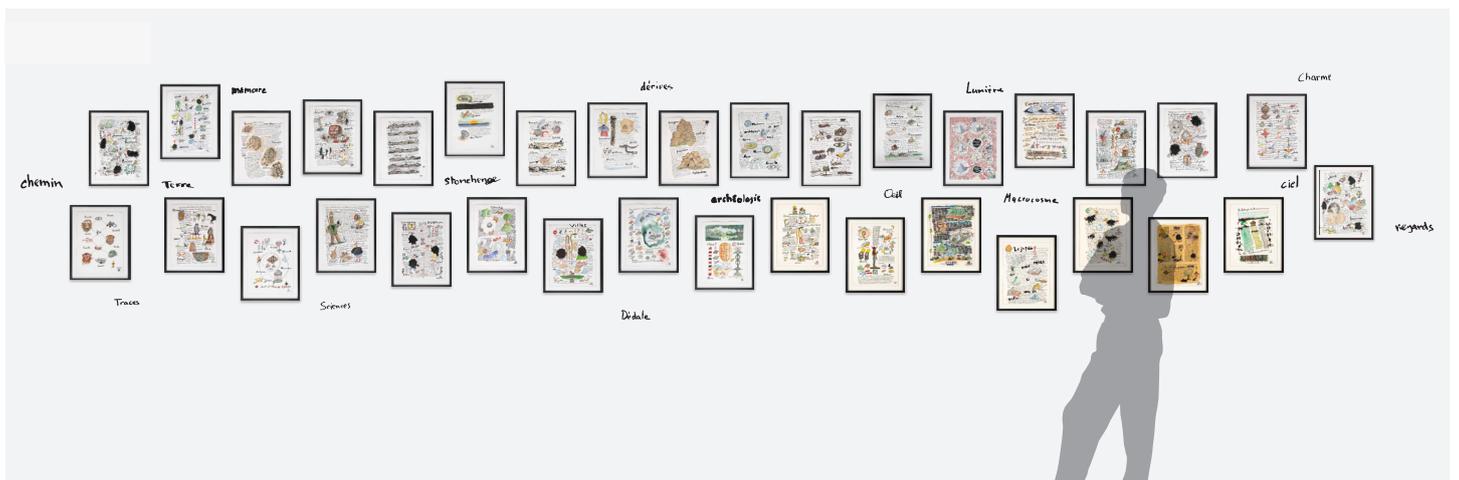
Antoine Grumbach, *Sans titre* (Série *Encyclopédie Vagabonde*), 2018-2022
Aquarelle et encre de Chine sur papier aquarelle, 31 x 23 cm Courtesy Jeanne Bucher Jaeger, Paris-Lisbonne

« J'ai toujours eu une fascination pour l'encyclopédie de Diderot et d'Alembert. Les innombrables planches et les dessins techniques accompagnés par des textes érudits constituent une sorte de mémoire collective qui me fascine. (...) Cet aspect d'inachèvement m'enchant, car aujourd'hui tout savoir est inachevé et fragile. (...) J'ai tenté de prendre la main, la main du dessin, et la main de l'écriture, pour concevoir ces planches sans sujet, sans discours, mais ouvertes à toutes les interprétations possibles dans une sorte de vagabondage de l'esprit ».

L'exposition présente 34 dessins issus de l'*Encyclopédie Vagabonde* d'Antoine Grumbach, véritable inventaire immatériel d'un esprit empreint de poésie: dans une sorte d'écriture automatique illustrée, on y croise ses idées, ses rêveries, ses projets architecturaux réalisés ou non, les auteurs l'ayant inspiré, ses connaissances mathématiques ou géométriques... des lieux visités, des nombres, des éléments... ouverts à toutes les interprétations possibles ainsi qu'à l'inachèvement perpétuel. Une invitation à un voyage intérieur à la fois immobile et infini, en plein aéroport.

Le tracé sur terre d'Antoine Grumbach relève du même processus de création que celui du tracé sur papier: Tracer, Dessiner, Écrire, Représenter, Évoquer.

Antoine Grumbach



LE CYCLE *ENCHAN-TEMPS*



Vue d'exposition *Enchan-Temps II: Les Yeux du Ciel*, Antoine Grumbach, 2023-2024, Galerie Jeanne Bucher Jaeger, Paris, Marais © Ecliptique Laurent Thion

L'exposition *Les Yeux du Ciel* d'Antoine Grumbach est le second volet d'un cycle de trois expositions à la Galerie Jeanne Bucher Jaeger en 2023-2024 intitulé *Enchan-Temps*. Elles témoignent de l'enchantement du temps et de l'engagement de la galerie à l'égard d'artistes en lien avec une certaine « Renaissance artistique », portant intrinsèquement en leur création des valeurs universalistes, sociétales, environnementales et pacifiques. Des artistes qui créent avec le site, l'environnement, les éléments, en intégrant l'humain, l'histoire, la mémoire, le fil des saisons, le présent... L'œuvre de ces artistes est d'autant plus visionnaire qu'elle est reliée à la vision d'artistes tels que Giacometti, Brancusi, Noguchi, Klee... dont certains ont été promus par la galerie dès l'origine.

Le cycle d'expositions *Enchan-Temps* inauguré en février 2023 par l'exposition *Habiter la Terre - Archéologie Intérieure* de Dani Karavan et Jean-Paul Philippe, se poursuit mi-septembre 2023 avec *Les Yeux du Ciel* d'Antoine Grumbach et sera clôturé, du 2 mars au 20 juillet 2024 par l'exposition *Le Souffle d'ici - L'Eau de là* de Susumu Shingu, sculpteur d'eau et de vent, artiste de la scène contemporaine japonaise mondialement connu.

ESPACE MUSÉES & LA GALERIE JEANNE BUCHER JAEGER

C'est la troisième fois qu'Espace Musées s'associe à l'histoire de galeristes visionnaires, après ses hommages rendus à Dina Viorny (fondatrice du Musée Maillol) en 2019, et à Aimé et Marguerite Maeght en 2023.

La Galerie Jeanne Bucher Jaeger, fondée il y a presque 100 ans en 1925, a représenté et représente toujours des artistes majeurs des XX^e et XXI^e siècles. Elle participe à de nombreuses expositions muséales au travers de prêts, mais aussi grâce à ses précieuses archives, témoins d'une riche histoire de l'art.

« Les expositions s'intéressant à l'activité des galeries se font plus nombreuses et c'est tant mieux, car c'est ainsi aborder autrement l'histoire de l'art. Parmi d'autres qualités, la galerie Jeanne Bucher Jaeger a celle de son exemplaire longévité, dans un monde changeant, où la fidélité demeure une valeur. Cela fait presque un siècle depuis 1925 que ces trois générations de galeristes défendent avec clairvoyance et vigueur les artistes et la jeune création. »

Bruno Ely, Directeur du Musée Granet, in *Passion de l'Art - Galerie Jeanne Bucher Jaeger depuis 1925*. Catalogue de l'Exposition éponyme présentée au musée Granet d'Aix-en-Provence, 2017.

Parmi les artistes promus par la galerie on retrouve Max Ernst, Alberto Giacometti, Vassily Kandinsky, Fernand Léger, André Masson, Joan Miró, Pablo Picasso, Nicolas de Staël, Maria Helena Vieira da Silva, Jean Dubuffet, ou Susumu Shingu, dont l'exposition « Le Souffle d'Ici, l'Eau de là », inaugurée le 2 mars 2024 à la galerie, forme le troisième et dernier volet du cycle *Enchant-Temps*.

« Les artistes sont des chercheurs qui, telles des antennes ultra-sensibles, révèlent avant l'heure ce qu'il y a dans les tréfonds de notre époque. En interrogeant la relation de l'homme à son environnement dans une vision holistique de la Nature et une connaissance pratique du terrain, chaque artiste, à sa manière, conjugue et convoque à la fois le monde d'aujourd'hui et celui d'hier, dans une Présence et un Présent absolu. »

Véronique Jaeger, Présidente de la Galerie Jeanne Bucher Jaeger



Vue d'exposition *Le cours des choses*, Jean Dubuffet, Galerie Jeanne Bucher Jaeger, Paris, Marais, 2022 © Hervé Abbadie, Courtesy Jeanne Bucher Jaeger, Paris-Lisbonne

À PROPOS ESPACE MUSÉES

Espace Musées: 12 ans d'expositions, plus de 600 chefs-d'œuvre admirés par des millions de voyageurs.

Depuis décembre 2012, sous l'œil bienveillant de son conseiller culturel et scientifique, Serge Lemoine et de son Président Francis Briest. Espace Musées a fait découvrir plus de 500 chefs-d'œuvre à des millions de voyageurs de Paris Aéroport et organisé 14 expositions avec les plus grands musées français.

Plus de 4 millions de voyageurs par an (dont 60% de voyageurs internationaux) transitent par le terminal 2E Hall M de l'aéroport de Paris-Charles de Gaulle, et nombre de ces voyageurs en escale attendent en moyenne 2 heures avant d'embarquer! L'idée de créer un véritable musée, libre d'accès et gratuit, vient de ce constat. Situé en plein cœur d'une salle d'embarquement, Espace Musées signale au monde entier que l'art et la culture rayonnent absolument partout depuis Paris.

Grâce à la mobilisation des plus grandes institutions qui montent des expositions dédiées à ce musée hors du commun, l'excellence du patrimoine culturel et artistique français s'aventure à la rencontre d'un public de voyageurs résolument international.

Les expositions d'Espace Musées sont rendues possibles grâce au soutien du Groupe ADP.

Aux côtés d'Espace Musées, depuis 2023, Arteum Musées, filiale de la société Arteum, leader français privé de librairies-boutiques de musées (Musées du quai Branly, Carnavalet, Confluences, MUCEM, Matisse, Opéra national de Paris...), accompagne Espace Musées dans la production déléguée de ses expositions.

espacemusees.com

2012

Rodin, Les ailes de la gloire
musée Rodin

2013-2014

Jean Dubuffet, l'Hourloupe
fondation Dubuffet

2014

**La création au Mobilier National
de Louis XIV à nos jours**
Mobilier National

2014-2015

Voyager est un art
musée des Arts Décoratifs

2015

Paris 1900
musée du Petit Palais

2016

Réinventer l'ailleurs
Sèvres - Cité de la céramique

2017

Picasso, plein soleil
musée national Picasso - Paris

2017-2018

Paysages du monde
Adiaf x Prix Marcel Duchamp

2018

L'art abstrait des années 1950
Centre Pompidou

2019

Dina Vierny, un éclectisme électrique
De Maillol à Marcel Duchamp
musée Maillol x fondation Dina Vierny

2019

Voyages d'explorateurs
musée du Quai Branly -
Jacques Chirac

2019-2020

Frank Horvat, La traversée de Paris
musée Maillol

2022-2023

**La maison-atelier de Jean Arp
et Sophie Taeuber Arp**
fondation Arp

2023

Hommage à la fondation Maeght
fondation Marguerite et Aimé Maeght

À PROPOS PARIS AÉROPORT

Paris Aéroport, marque du Groupe ADP, signe l'expérience offerte aux passagers dans les plateformes parisiennes. Sa promesse de marque «Paris vous aime», est une déclaration qu'elle fait au monde entier. Par l'accueil, le service et au travers d'une offre de boutiques et restaurants, ou encore culturelles et événementielles, Paris Aéroport invite à vivre le meilleur de l'hospitalité à la française.

En 2023, Paris-Charles de Gaulle a été élu meilleur aéroport d'Europe et 5^e mondial dans le Top 100 des meilleurs aéroports mondiaux, selon le classement de l'agence Skytrax. Paris Aéroport s'engage à ce que le meilleur de la culture rayonne partout dans ses aéroports, au travers d'expositions et autres œuvres originales, pour que l'art fasse aussi partie du voyage et ainsi offrir aux voyageurs la meilleure expérience possible et singulière.

En hommage à Paris et de la France, la programmation culturelle de Paris Aéroport se nourrit de deux axes: le rayonnement du patrimoine français et le soutien à la création.

parisaeroport.fr



À PROPOS GALERIE JEANNE BUCHER JAEGER

Fondée en 1925, la Galerie Jeanne Bucher Jaeger poursuit aujourd'hui son activité de galerie en faisant la promotion d'artistes vivants dont l'œuvre lui semble fondamentale à son époque, tout en maintenant celle des artistes accompagnés depuis longtemps, traversant le champ de l'art du XX^e siècle et s'inscrivant dans celui du XXI^e siècle. Parmi eux, citons André Bauchant, Max Ernst, Alberto Giacometti, Vassily Kandinsky, Fernand Léger, André Masson, Joan Miró, Pablo Picasso, Nicolas de Staël, Maria Helena Vieira da Silva, Roger Bissière, Mark Tobey, Jean Dubu#et, Asger Jorn, Gérard Fromanger, Dado, Hans Reichel, Michael Biberstein, Miguel Branco, Antoine Grumbach, Zarina, Dani Karavan, Evi Keller, Rui Moreira, Jean-Paul Philippe, Susumu Shingu, Yang Jiechang...

Outre les expositions, accrochages ou événements qu'elle conçoit dans ses espaces parisien et lisboète, la Galerie collabore activement depuis l'origine avec des musées internationaux, notamment pour des expositions monographiques ou thématiques. Elle prête ainsi des œuvres de son fonds ou de ceux de ses collectionneurs, et permet d'approfondir l'histoire et le contexte, en mobilisant les archives presque centenaires dont elle dispose grâce à son ancienneté.

jeannebucherjaeger.com

INFORMATIONS PRATIQUES

Exposition accessible à l'ensemble des voyageurs munis d'une carte
d'embarquement décollant du Terminal 2E, Hall M
Du 29 janvier au 31 mai 2024

VERNISSAGE

Vendredi 8 mars à 12h

GALERIE JEANNE BUCHER JAEGER

Isabelle Chatout
Isabelle@jeannebucherjaeger.com
+33 (0) 1 42 72 60 42

GROUPE ADP

Justine Léger
Justine.léger@adp.fr
+ 33 (0) 7 64 67 08 81
Jérôme Landras
+ 33 (0) 6 74 39 62 09

CONTACT PRESSE

ARTEUM MUSÉES POUR ESPACE MUSÉES

Marine Villotte
marine.villotte@arteum.com
+33 (0) 7 63 57 62 86

DOCUMENTS COMPLÉMENTAIRES DISPONIBLES POUR LA PRESSE

Dossier de présentation Antoine Grumbach *Les Yeux du Ciel*
édité par la Galerie Jeanne Bucher Jaeger
L'ensemble des textes illustrés figurant dans l'exposition

VISUELS DISPONIBLES POUR LA PRESSE

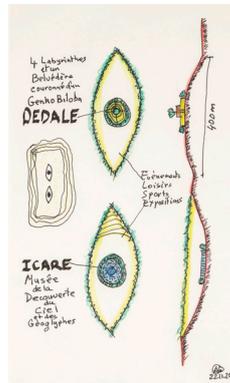
Des vues de l'exposition à l'Espace Musées seront bientôt disponibles

Courtesy à apposer pour tous:

Courtesy Galerie Jeanne Bucher Jaeger, Paris-Lisbonne 2024



Antoine Grumbach, *Neuf belvédères pour le Grand Paris*, 17 février 2019. Impression avec rehauts de feutre à la main, 29,5 × 42 cm © Jean-Louis Losi



Antoine Grumbach, *Dédale et Icare*, 2022. Technique mixte sur papier, 15,5 × 28,5 cm
Cadre: 25,3 × 38,2 × 3 cm
© Jean-Louis Losi



Les Yeux du Ciel, modélisation, 2022



Antoine Grumbach, *Obsessions des parcours*, 10 fév. 2023
Technique mixte sur papier, aquarelle, 42 × 29,5 cm
© Jean-Louis Losi



Antoine Grumbach, *L'Œil du ciel*, réalisé par ECT à Villeneuve-sous-Dammartin, France © ECT mai 2023



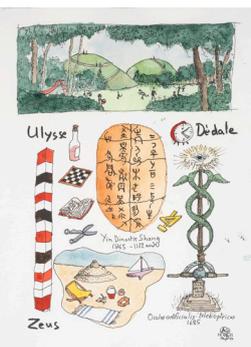
Antoine Grumbach, détail du Musée du Ciel et de la Terre



Antoine Grumbach, croquis de la carte du ciel



Antoine Grumbach, *Sans titre* (Série *Encyclopédie Vagabonde*), 2018-2022
Aquarelle et encre de Chine sur papier aquarelle, 31 × 23 cm



Vue d'exposition *Le cours des choses*, Jean Dubuffet
Galerie Jeanne Bucher Jaeger, Paris, Marais, 2022 © Hervé Abbadie



Portrait d'Antoine Grumbach devant *Les Yeux du Ciel*, projet final



Antoine Grumbach, *Autoportrait*, 1973
Aquarelle et encre de Chine sur papier, 50 × 65,5 cm
© Jean-Louis Losi



Vue d'exposition *Enchan-Temps II: Les Yeux du Ciel*, Antoine Grumbach, 2023-2024, Galerie Jeanne Bucher Jaeger, Paris, Marais
© Ecliptique Laurent Thion